



极限 无限 新款 911 GT3 RS

100 | **2015 上海国际车展**
CHRISTOPHORUS 探班 2015 上海国际车展幕后, 带你了解风光无限的 PORSCHE 展台。

106 | **2015 亚洲保时捷卡雷拉杯**
亚洲保时捷卡雷拉杯进入第 13 个赛季, 揭幕战于上海国际赛车场震撼打响。

110 | **保时捷外高桥培训中心**
全新外高桥培训中心正式运营, 《CHRISTOPHORUS》带你深入参观这座拥有先进设施的培训中心。



2015 上海国际车展的 Porsche 展台占地 1,200 平方米，规模为豪华车展厅最大，也是 Porsche 进入中国市场以来面积最大的一次。

活动回顾

极致魅力，精彩呈现。 2015 上海国际车展

4 月 20 日至 29 日，2015 上海国际车展吸引了数十万名中国车迷来到国家会展中心，参加本年度全国最大的一次汽车盛典。在这里，来自众多高端跑车制造商的创新科技令他们目不暇接。然而，全场最引人瞩目的焦点只有一个：PORSCHE。

文 黄凝/ Jason Miles

作为 911 GT3 RS 的赛车版，新款 911 GTS RS 在 2015 上海国际车展上进行了全球首发。



为了全面展示旗下最新的前沿跑车，Porsche 此次布置了自登陆中国市场以来最大的展台，其 1,200 平方米的展台面积超过了任何一家豪车品牌，而由此带来的汽车技术盛宴当然也吸引了无数车迷在展台前驻足流连，感受 Porsche 的动人魅力。从绰号“白鲸”的 Porsche 935/78，到 2014 国际汽联世界耐力锦标赛收官之战圣保罗站的冠军 919 Hybrid，每一款展出车型都透露出一个明确的目的：彰显 Porsche 的赛车运动精神，为战绩辉煌的过去和激动人心的未来喝彩。中国市场对于 Porsche 的重要性自不待言，因此 Porsche AG 董事会成员全体出席了此次车展，其中有不少人都是专程从德国赶来与中国车迷共襄盛事。

在 Porsche 的展区内参观时，许多车迷无疑都会好奇同样一个问题：要在短时间内搭建出如规模空前、布局复杂的展台，同时还要营造出无比震撼人心的效果，这一切究竟是怎样完成的？Christophorus 在车展开幕前 10 天探访幕后，为车迷们找

到了答案：事无巨细的筹备，日以继夜的努力和使命必达的坚持，成就了这场完美的展出。

打造魅力体验

早在 10 个月前，迎接上海车展的筹备工作就已在 Porsche 德国总部启动了。精心至极的创意策划，声势浩大的资源投入，一切都是为了确保中国车迷能够感受到最无与伦比的 Porsche 体验。从展台本身的设计，到现场灯光的精心布置，再到各种技术设备的应用，每一个细节都历经了反复的测试、调整和完善，直到最终由 Porsche AG 批准为止。

而另一方面，在挑选展出的车型时，不仅要体现出 Porsche 的赛车运动基因，还要符合中国客户的需求。Porsche 品牌源远流长的赛车血统，在全新的 911 GT3 RS、赛道王者 919 Hybrid 以及利用混合动力技术 (E-Hybrid) 达到最强动力与最高效率的超级跑车 918 Spyder 三者身上得

保时捷全球执行董事会主席穆伦先生(右二)及全体执行董事会成员与新款 911 GTS RS 及 911 Carrera Style Edition 合影。



到了完美呈现。而 Cayenne S E-Hybrid 与 Panamera S E-Hybrid 这两部混合动力车型的展出,则进一步凸显了 Porsche 对于混合电动技术的不懈追求。此外,在 Porsche 的豪华阵容中,中国市场上极具分量的两款车型——Cayenne 与 Macan 也有 4 部闪亮出展。

通力合作

接下来,两道同等重要的复杂流程同时在紧锣密鼓地展开。首先,预备展出的 Porsche 车辆被装在为确保安全而专门定制的集装箱里空运至上海,其中 918 Spyder 和 919 Hybrid 则分别独立装箱,以做到绝对的保密。

与此同时,Porsche 在中国规模空前的展台正在争分夺秒地搭建中。为了完成这一浩大的工程,20 位 Porsche AG 的专业工作人员专程从德国赶赴上海车展现场,确保每一个布展环节,从灯光音响、技术设备到展出车辆的质量,都能做到尽善尽美。除他

们之外,现场还有 150 余名工作人员协同搭建,包括来自 Porsche 中国的员工,以及多个国际和本地供应商的施工人员。搭建展台所用的展示套件是专门从德国运来的,总共含有 70,000 多个部件,布展团队全力以赴,24 小时轮班工作,最终打造出了震撼人心的展台。

最后的布展阶段最为关键,时间也最为紧迫。此时,周密的计划、流畅的协调和现场的应变能力便起到了关键作用。“我们与中国的合作伙伴们展开密切协作,”Porsche AG 国际展览部负责人 Gundula Maronde 表示。“在他们的帮助下,我们可以随时根据现场的具体情况进行相应调整,也能灵活应对一些突发问题。这是我们第一次在新落成的国展中心承办如此大规模的展览,这样的协作是非常必要的。整个团队的通力合作,确保了在这个大型展台的每一个细节上都符合 Porsche 的最高标准。”

盛大揭幕

经过 12 天夜以继日的辛勤付出,超大规模的展台终于顺利完工。领衔 Porsche 豪华阵容的车型分别是 918 Spyder、919 Hybrid 以及迎来亚洲首秀的 911 GT3 RS。作为 Porsche 最新的技术结晶,911 GT3 RS 采用了更加强劲的发动机和更轻的车身,并经过了全面的优化升级,堪称是当今世界上拥有最强赛道性能的公路版车型。

与此同时,全新的 911 Carrera Style Edition 和 Boxster Style Edition 也进行了盛大的全球首发,这两款车型搭载了一系列激动人心的配件,实现了日常实用性与赛车精神的完美结合。全新 911 Carrera Style Edition 配备了 Sport Chrono 组件、20 英寸的 911 Turbo 车轮,全电动运动型座椅以及运动型尾管,彰显出更加醒目的外观设计和更具动感的性能;而全新的 Boxster Style Edition 则拥有 19 英寸的 Boxster S 车轮,与车身同色的防翻滚架和带保时捷动态照明系统 (PDLS) 的双氙气大灯,同样体现出非凡

新款 911 Style Edition 也在车展上进行了全球首发,搭载更多配件,造型更加运动。



新款 Boxster Style Edition 也在车展上进行了全球首秀,进气口更大,防翻滚架与车身同色。



的运动气质。此外,首度将 GTS 理念与经典 Targa 设计融为一体的大师级杰作 911 Targa 4 GTS 也在本次车展上进行了亚洲首秀。

通过巨大的人力及物力投入,Porsche 在上海国际车展上成功地成为全中国的车迷打造了一个属于 Porsche 的极致魅力时刻,而对于即将成为 Porsche 全球最大市场的中国而言,这无疑也是一份隆重的回馈。“Porsche 在中国的拥趸数量正在与日俱增,”Porsche AG 执行董事会主席穆伦先生 (Mr. Matthias Mueller) 表示。“我们将继续努力引入更多令人心潮澎湃的魅力之作,为中国车主带来无与伦比的驾驶乐趣和体验。”

不管从任何角度看,2015 上海车展对于 Porsche 及其车迷而言都是一次巨大的成功。规模空前的豪华展台,阵容强大的最新车型,所有的一切都再次彰显出 Porsche 在汽车创新技术与潮流上的领先地位和永不止步的开拓精神。

车型	零售价 (人民币,含增值税)
911 GTS RS	2,431,000
911 Targa 4 GTS	1,777,000
Boxster Style Edition	747,000
911 Carrera Style Edition	1,327,000
911 Carrera Style Edition Cabriolet	1,449,000
911 Carrera 4 Style Edition	1,405,000
911 Carrera 4 Style Edition Cabriolet	1,526,000



保时捷推荐 Mobil 1 | MICHELIN

请登陆 www.porsche.cn 了解详情

心之所向

全新 Style Edition 系列车型

风尚，经典，毋庸置疑的夺目外形。全新 Style Edition 系列车型将三者融汇至全新境界。无可比拟的奢华配置，不折不扣的 Porsche 性能，让 Boxster 与 911 Carrera 车型几十年来所呈现的跑车魅力再次升级。全新 Boxster Style Edition 及 911 Carrera Style Edition，心之所向，驭梦前行。



PORSCHE

赛车运动

传奇在此诞生 2015 亚洲保时捷 卡雷拉杯

一开始它是一个梦想，一种驾驭 PORSCHE 跑车感受其澎湃动力的强烈愿望。而对于 2015 亚洲保时捷卡雷拉杯的 28 位参赛车手来说，当他们在 4 月 11 日至 12 日的首两回合比赛上竞速飞驰之时，这样的梦想已经照进了最伟大的现实。

文 Ronni Rowland/毛婉红



第二回合的冠军董荷斌(中)及亚军艾明达(左),季军马丁(右)在领奖台上共庆胜利。



五届澳大利亚保时捷卡雷拉杯总冠军巴特首度加盟。

车手陈友贤(右)与范德瑞(左)在比赛前讨论比赛策略。



在上海国际赛车场，亚洲最顶级的单一品牌赛正式拉开战幕，一流车手们为了冠军的荣耀展开激烈拼争。经过令人窒息的争夺较量，Clearwater Racing 车队的新西兰车手巴特 (Craig Baird) 赢得了开门红，他从发车开始便占据主动地位，并将领先优势一直保持到最后。代表锦龙车队出战的范德瑞 (Chris van der Drift) 第二个冲过终点，而保时捷控股车队的车手马丁 (Martin Ragginger) 则摘得季军。

巴特曾五次夺得澳大利亚保时捷卡雷拉杯总冠军，被认为是当今世界最成功的保时捷杯赛车手之一，而如今他在个人的战绩上又画上了浓墨重彩的一笔。不过，巴特的个人目标却远不仅限于领奖台。“我希望在赛场内外都做到最好，”他表示。“如果一位车手既能取得足以自豪的成绩，同时又能赢得每一个人的喜爱，那才是一种胜利。”

赛事的第二回合继续在上海国际赛车场进行，而竞争的激烈程度也丝毫未减。不过，这一回的冠军却是落入中国车手董荷

斌手中，这也是其参加亚洲保时捷卡雷拉杯以来的第二场胜利。主场作战的他夺冠后非常激动。“能在主场观众们的助威声中夺冠，这种感觉真是太美妙了，”他说。“我觉得这是一场非常精彩的比赛。”但对他而言，这次夺冠绝非易事。代表百威 Absolute Racing 车队征战的他与对手展开了分秒必争的比拼，抓住一切机会进行反超。最后，他凭借不懈的努力终于牢牢守住领先优势，率先冲过终点线。捷成车队的主将艾明达 (Rodolfo Avila) 和保时捷控股车队的马丁则分获第二和第三名。

本赛季的亚洲保时捷卡雷拉还为车手们增设了一份新的奖励，同时也是新的挑战。作为首开先河之举，今年第六回合富士站后，领先积分榜的冠军及 B 组头名将受邀参加 7 月份举行的保时捷卡雷拉杯 - 斯帕 24 小时耐力赛 (Porsche Carrera Cup 24 Hours of Spa)，并由 Porsche 中国及其合作伙伴全权赞助。作为斯帕 24 小时耐力赛的垫场赛，保时捷卡雷拉杯 - 斯帕 24 小时耐力赛将迎来全球各地保时捷卡雷拉杯

赛事的 55 位顶尖车手参与角逐，他们将在斯帕 (Spa-Francorchamps) 赛道上争夺至高荣耀。这条位于比利时的传奇赛道拥有举世闻名的艾奥罗格弯 (Eau Rouge)，它无疑会让 Porsche 的全球单一品牌赛将速度之战演绎到令人惊心动魄的极致，而与此同时，亚洲保时捷卡雷拉杯的两位车手也有机会向全世界展示亚洲赛车运动的最强实力。请继续关注《Christophorus》，下一期的杂志将带来更多有关亚洲保时捷卡雷拉杯的精彩内容。



亚洲保时捷卡雷拉杯的前两回合在上海战罢之后, Christophorus 与三位车手畅谈了他们各自的表现、目标以及征战本赛季的动力之源。

李超——百得利车队

作为一名来自北京的商界精英, 李超已经是连续四年参加亚洲保时捷卡雷拉杯了, 但他对这一赛事的热情却依然高涨。代表百得利车队出战的他表示, 参赛的最主要原因, 就是这里的竞争, 或者说, 是赛道之上他感受到的“压力”。“我参加过其他许多赛事,” 他说。“但亚洲保时捷卡雷拉杯对我来说是最具挑战性的。我喜欢这样的感觉。”

面对激烈的竞争, 李超对自己却有着极高的标准。“在赛道上, 我从来没有把自己看做是一个 B 组的车手。这项赛事里有许多优秀的车手, 与他们一起比赛给了我一个学习提高的绝佳机会。我的目标是跻身 B 组的前三甲。”

矢志达成这一目标的李超在训练上非常投入。虽然工作繁忙, 他有一半的周末时间都会用来赛车, 或是在模拟器上练习。冬天

的休赛期间, 他还会到珠海或马来西亚的赛道上训练。“我喜欢让自己一直保持在赛车的状态中。”

然而, 一旦上了赛道, 李超承认, 什么事都可能发生。他第一回合排名第14位, 第二回合希望能有所进步。然而, 这一次他不幸地卷入了两场撞车事故中, 虽然最后也跑完了比赛, 但却没能达到自己的预期目标。“今天我的运气不太好,” 他说。“不过, 这个赛季才刚刚开始, 在接下来的比赛中我会继续全力以赴。”

这位从小就有着赛车梦的北京车手对每一次比赛的机会都非常珍惜。“我起步较晚, 但我仍然年轻。我的终极目标是要成为中国最好的绅士车手。”



门尼克——PICC 追星车队

年仅 17 岁的门尼克 (Nico Menzel) 今年加入亚洲保时捷卡雷拉杯, 成为了本赛季历史上最年轻的车手。在此之前, 他在各大卡丁车比赛中有着骄人的成绩, 并在 2013 年的一个单人座赛车手发展系列赛上表现突出。在亚洲的首次出战中, 他代表 PICC 追星车队, 这是一支志在夺取第四座总冠军奖杯的豪门车队。

“我非常高兴能来到这里, 加入这个大家庭,” 门尼克说。“能和马丁·巴特、艾明达这些顶尖车手在赛道上竞争, 是件非常快乐的事情, 我也能从他们身上学到很多。他们在操控这款赛车方面都有许多的经验。”

门尼克在首回合的比赛中排名第 7, 第二回合若不是因为一场突如其来的事故, 他应该能摘得第 5 名, 但最终他落至第 13 位。不过对于门尼克来说, 这一切都是非常宝贵的学习经历。“这车与我以前驾驶过的赛车非常不同。车辆更重, 我必须注意不让轮胎损耗太快。同时, 我对赛道也不够熟悉。所有的一切我都还在摸索。两回合比赛下来, 我觉得我已经取得了很大的进步。”

门尼克的父亲门泽尔在保时捷卡雷拉杯赛事上有着傲人的战绩和丰富的经验, 一般人或许以为这对他来说会是一个巨大的优势。“但实际上并非如此,” 他解释说, “只有当我向父亲请教一些明确的问题时, 他才会给我帮助。说到底, 一切都要靠我自己去摸索和学习。一圈一圈地练, 一个回合一个回合地学。”

包金龙——正通汽车车队

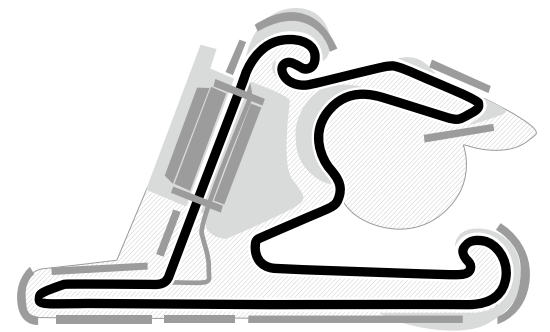
2014 中国尚酷 R 杯的总冠军包金龙对于去年首次参加亚洲保时捷卡雷拉杯, 至今依然兴奋至极。“我非常喜欢保时捷,” 他说。“我自己的车就是 911 GT3。”此外, 更让他欣喜的是, 他还与其他三位车手一起入选了保时捷中国青年车手发展计划, 这无疑使他在赛车生涯中又迈出了重要的一步。该计划由两届杯赛冠军门泽尔 (Christian Menzel) 负责指导, 不仅包含了身体训练、赛车理论知识和技能培训等基本内容, 同时还会在整个赛事期间跟踪每一位车手的表现, 为他们提供及时的数据分析和建议。“我从中学到了很多东西,” 包金龙表示。“我对自身和车辆都有了更好的认识, 也找到了自己的长处和需要改进的地方。现在我对刹车和油门的控制都更有自信了。”

在上海国际赛车场的比赛中, 这种自信显然让他受益匪浅。首回合排名第 11 位的他在第二回合中表现得更加稳定, 机智地避免了任何鲁莽的超车举动, 并最终取得了第 6 名的好成绩。“这仅仅是我第二年参加这一赛事, 这个结果让我感到非常高兴。”对于群雄竞逐的冠军头衔, 包金龙认为不能操之过急。“我当然想要尽快登上领奖台, 但

我不想操之过急。我今年的首要目标是要进一步地了解车辆, 能更加自如地掌控它。”不过, 千万别把这位年轻车手的谦逊看做是缺乏雄心。他眼中的榜样就是班博 (Earl Bamber), 2013 和 2014 年两度摘得亚洲保时捷卡雷拉赛总冠军的传奇车手。他憧憬说: “如果有一天, 我能像班博那样成为保时捷的厂方车手, 那就太美妙了。”



8月7日 - 9日	马来西亚	第七及第八回合
9月4日 - 6日	雪邦国际赛车场, 马来西亚 亚洲赛车节	第九及第十回合
9月18日 - 20日	滨海湾赛道, 新加坡 一级方程式热身赛	第十一及第十二回合
10月30日 - 11月1日	上海国际赛车场, 中国 FIA 世界耐力锦标赛热身赛事	第十三及第十四回合



上海国际赛车场

亚洲保时捷卡雷拉杯的第一、二回合于 4 月 10 日至 12 日在著名的上海国际赛车场打响。这条 F1 赛道全长 5.451 公里, 其整体形状酷似汉字“上”, 是由赫尔曼·迪尔克 (Hermann Tilke) 操刀设计的, 长直道紧接发卡弯是它的标志性特色。赛道宽阔平整, 其中几处有高低起伏, 其布局对于车手的技术提出了巨大的挑战。

全新 PORSCHE 培训中心 只为至臻服务

众所周知, PORSCHE 意味着强劲加速的澎湃快意, 是征服弯道的果断从容, 是驰骋于公路之上的无限洒脱与自由。然而, 这一切并不是 PORSCHE 的全部。因为, PORSCHE 代表的不仅仅是最顶级的跑车, 更是一个倾力为客户创造非凡体验的顶尖品牌。

文 黄凝
摄影 Seth Powers

Training Centre

PORSCHE



夜幕降临，从中庭望去，培训中心灯火通明，一览无余。

全新培训中心外观一览。



宽敞的中庭通风良好，为培训用车提供了理想的泊车场所。



自登陆中国市场以来，Porsche 始终秉持一贯的理念，不遗余力地培养世界一流的优秀员工，从而为客户提供世界一流的服务。如今，全球最大的 Porsche 培训中心在中国启动运营，标志着这一举世闻名的跑车品牌在这方面又迈出了里程碑式的重要一步。这座全新的培训中心只有一个宗旨：培养杰出的人才，使之在各个环节上都能提供至臻服务，满足甚至超越客户的期望。

Porsche 基因无处不在

Porsche 辉煌的历史，造就了独一无二的品牌基因，以纯粹的跑车为核心，进而彰显于带有这一品牌标签的一切。全新的 Porsche 培训中心亦不例外。坐落于上海浦东，占地面积达 15,490 平方米，这座设施一流的双层建筑拥有深黑色的外衣与利落的棱角，凸显出强烈的 Porsche 设计基因。醒目而低调、简约且精致，它让每一位来此培训的人都能直观地感受到他们将在此收获的理念价值。

每一款 Porsche 车型都有其标志性的亮点，这就是代代传承的 Porsche 基因。而全新的 Porsche 培训中心也体现了相似的传承。例如，这座大楼独特的“斜面屋顶”，其设计灵感源自于斯图加特祖文豪森的“Werk 1”工厂，在这里诞生了第一款 Porsche 车型——356。“屋顶的设计运用了德国上世纪 50 年代典型的工业设计风格。”该中心的负责人、Porsche 中国培训学院的高级经理费杰 (Jon Flinn) 介绍道。“它会让我们的员工时刻铭记，我们在哪里起步，我们创造过怎样的不凡历史。”

不过，这一设计的意义绝不仅仅如此。作为 Porsche “形式追随功能”的设计原则，每一排斜面屋顶都朝向南面，以阻挡强烈阳光的直射，而与此同时，屋顶的北侧则装有巨幅玻璃天窗，这样就可保证有充足的自然光进入到室内。

被培训教室、办公区以及餐厅环绕的中庭是这座培训中心的又一大特色。巨大的中庭面积接近一个正规的足球场大小，为培

训用车提供了宽敞通风的泊车区域。从大楼内部的各个角落，来此培训的学员都能透过无处不在的落地窗一眼望见中庭里那些熠熠生辉的 Porsche 跑车。这是一种无声却极具震撼力的设计语言，能在不经意的一瞥间激起每一个人心中对跑车以及其背后辉煌历史的热爱。



可容纳 160 个座位的餐厅可以让代表们深入体验 Porsche 生活方式。

训用车提供了宽敞通风的泊车区域。从大楼内部的各个角落，来此培训的学员都能透过无处不在的落地窗一眼望见中庭里那些熠熠生辉的 Porsche 跑车。这是一种无声却极具震撼力的设计语言，能在不经意的一瞥间激起每一个人心中对跑车以及其背后辉煌历史的热爱。

高效出众，品质非凡

全世界绝大多数培训大楼的基本格局都非常相似：中间一条走廊，教室分两侧排开。但全新的 Porsche 培训中心摒弃了这种惯用的布局。取而代之的是两条玻璃走廊，分别延伸于大楼底层的左右两边，每条走廊设有一排培训教室。如此一来，便实现了培训时高效的人员分流，同时也便于将停放于中庭内的培训用车移至各培训教室内。这种独特的布局，再加之前台的智能打卡系统及二维码安全进入系统，使得培训人员即便在早晨的高峰时段也能轻松地步入任何一间培训教室。与此同时，玻璃走廊还能培训

教室引入更多的自然光线，由此营造出让人心情愉悦的学习环境，起到提高学习效率的良好效果。

说到效率，全新的培训中心在这一方面更是出类拔萃。以目前建筑业公认的美国绿色建筑协会创立的 LEED (Leadership in Environmental and Energy Design) 最高金级标准为指导，该大楼在建造与日常运作中都尽可能地考虑并降低了对环境的影响，通过一系列的措施达到绿色节能的效果，如采购符合环保理念的建筑材料，利用太阳能供应热水等。

“用这样的方式来建造一座培训中心，代价当然更加高昂，但毫无疑问，这却是一种更加高效和独特的方式。这就是 Porsche 的与众不同之处。”费杰说，“它根植于这座建筑的精髓之中，也将渗透到每一位培训人员的思想里。”

事实上，在这座培训中心的每一个地方，都能感受到 Porsche 价值理念这种潜移

默化的影响。比如，按照五星级酒店标准打造的内部餐厅便是范例之一。餐厅提供了多种自选中西美食，配备了高档的亚麻餐巾而非普通纸巾，并且还采用了 Porsche 赛车上特有的 Alcantara 皮作为餐盘的定制材质——所有的一切，都让 Porsche 的理念更加深入人心。

世界一流的培训设施

Porsche 跑车是为了提供最顶级的驾驶体验，而与此类似，全新的培训中心也是为了营造最高效的学习体验。该中心负责向 Porsche 中国经销商网络的所有管理层、销售及售后人员提供培训，建筑面积达 8,540 平方米，拥有 20 间培训教室。其中，12 间用于技术与钣金维修培训，2 间用于产品培训，其余 6 间用于品牌、产品及技术培训。虽然每个类型的培训教室都是根据培训内容的不同而专门打造的，但是它们都有一个共同点，即：为来此培训的学员们创造理想的学习环境。

宽大的接待厅陈列着展示车辆，后面便是中庭，让参加培训的代表一进门就可以感受到浓郁的品牌氛围。



产品及非技术培训教室的四面落地窗让整个教室光线充足，为代表们提供了理想的学习环境。



所有培训教室都采用了高至天花板的大落地窗，并配以玻璃走廊，而车间区域则带有巨大的天窗，从而保证了采光充足，有利于员工在接受培训时保持精神振奋，头脑敏捷。同时，宽敞挑高的空间，加之 8 至 12 人的小课设置，也使得每一位学员都能感受到轻松活跃的学习体验。

与最前沿的 Porsche 跑车一样，每一间培训教室也都采用了大量的创新技术。例如，这里看不到常规的投影仪，也没有传统的照本宣科式授课，取而代之是最新一代的 Smart Board 设备和侧重于互动的培训模式。这种设备采用了类似于平板电脑的触摸屏设计，让培训师和学员都能在屏幕上书写、绘图，让整个教学过程变得更加便捷、生动，互动性更强。“这里的许多教学用具，大到白板，小到一支笔，都是从德国进口的，品质一流，”费杰介绍道。“它们不仅经久耐用，并且对于学员而言也是一种强化体验，让他们亲身感受到服务的品质源于细节，关怀客户要从点滴的需求做起。”

按需配置，侧重实践。

位于一楼的 12 间技术培训教室提供了以车间实践为基础的课程，着重培养实际的动手操作能力。每个培训教室都紧邻一个车间，其配置相当于 Porsche 中心的维修车间，各种设备一应俱全，并配有一个储藏室。如此的布局，使得理论知识可以毫无障碍地向动手实践过渡，两者之间的距离只是几步之遥。

在每个车间内，均配备了地下废气净化系统以及可以完全嵌入地板的车辆举升台，宽敞空间足以容纳至少三部培训用车。除此之外，相邻两个车间之间还设有一面可移动的墙，从而进一步增强了空间的伸缩性，提供更加实用的操作区域。与这样世界一流的培训设施相匹配的，是取得了 Porsche 全球认证的培训师。在他们的严格指导下，学员们两三人一组，动手完成模拟真实问题的各种任务，通过实际操作，从而逐步提高在 Porsche 中心里服务客户车辆的各项技能。



技术培训教室内，技师们积累实战经验，学习技能，为以后在各自的 Porsche 中心更好地服务客户做准备。

技师们刻苦钻研实战技巧。



费杰，Porsche 中国培训学院高级经理



同样位于培训中心一楼的还有 2 间产品培训教室，其结构布局与技术培训教室相似，但车间区域换作了模拟展示区。在这一按照 Porsche 中心展厅风格设计的区域中，不仅可同时容纳三部车辆，同时还设有独家配件展示墙和配置展示区。“展厅风格的装饰，为的是营造出一种逼真的展厅感觉，”费杰解释道。“这不仅可用于培训，更能进行销售咨询的模拟演练，从而把口传心授的理论知识转化为实际运用的技能。”

大楼的二层设有一个可容纳 160 人同时用餐的餐厅和一间办公室，此外还有 6 间用于品牌、产品及销售技能培训的教室。室内宽敞明亮，铺有地毯，音响效果经过特别优化，为课堂式教学和分组讨论提供了理想的环境。在这里，学员们将学到有关 Porsche 品牌文化的精髓，以及一系列有助于满足客户个性化需求的专业技能。

作为全中国 Porsche 经销商员工的专用培训基地，这座全新的培训中心印证了 Porsche 对高品质客户服务的不懈追求。如

今该中心已开始正式运行，今年预计将提供约 15,500 人次的培训，折合培训时长达 3,500 天，1,500 门课程。培训中心提供的课程项目涵盖了 Porsche 中心人才发展的每一个环节，从刚入职的新人到资深员工，每一位 Porsche 中心的雇员都可以在这里接受培训，获得提升。它的存在，将有助于每一位员工在个人职业发展的道路上不断完善自我，从而也为整个 Porsche 中国迅猛发展的网络带来源源不断的活力与生机。而最终的目的只有一个：无论何时何地，始终坚持至臻服务。

全新 Porsche 培训中心概览

- 占地面积：15,490 平方米
- 建筑面积：8,540 平方米
- 12 间技术与钣金维修培训教室
- 2 间产品培训教室
- 6 间品牌、产品及技能培训教室
- 容纳 160 个座位且设施完备的餐厅
- 预计日均为 150 人提供培训
- 每日最多培训人数为 250 人左右
- 2015 年计划为 4,500 名学员提供 1,500 门课程培训

心的方向，路的前方。 浪漫的夏日之旅

在凉风习习的悠然夏日，或是繁星满天的浪漫夜晚，驾驶着敞篷跑车，驰骋于延绵开阔的路上，无疑是人生一大快事，而全新的 BOXSTER STYLE EDITION 与 911 CARRERA CABRIOLET STYLE EDITION 便是两款最能成人之美的 PORSCHE 杰作。感受速度的激情，聆听耳边的风吟，这样的体验会让你心中每一分自由的欲望都在路上跃动起来。

文 Ronni Rowland



全新的 Boxster Style Edition 与 911 Carrera Cabriolet Style Edition 已在 2015 上海车展惊艳亮相，这两款车型不仅拥有极具魅力的设计，同时还提供了更丰富的配置选项，带来更加超凡出众的驾驭体验。全新的 Boxster 如果用一个词来概括，那就是——感性。与车身同色的翻滚保护杆，大进气口，采用典型 Porsche 设计的翼子板，所有的一切让你无论在哪里都能成为令人瞩目的焦点。此外，19 英寸的 Boxster S 车轮与运动型排气尾管也进一步彰显出 Boxster Style Edition 的动感气质，不论何时何地，都能引人侧目。

另一方面，全新 911 Carrera Cabriolet Style Edition 则凸显了其经典的标志性设计，并搭载一系列增强驾驶乐趣的强大组件。不管是带保时捷动态照明系统升级版 (PDLS+) 的 LED 大灯，还是 20 英寸的 911 Turbo 车轮以及运动型排气尾管，都赋予了它更显著的运动特征。而包括 Sport Chrono 组件、SportDesign 方向盘和 BOSE 环绕音响系统在内的卓越配置，则让你能轻松自

如地享受运动驾驶的快乐，畅怀惬意地开启夏日之旅。

那么，下面就让我们好好感受这两款 Porsche 最新车型带来的极致动感与无穷快意吧。Christophorus 在此专门挑选了三处中国最美的风景名胜，让你可以在周末闲暇之时驱车揽胜，纵享速度与美景的双重魅力。从巍峨壮丽的武夷山，到别具风情的凤凰古城，每一个地方都能唤起你内心深处的渴望，为你带来最完美的驰骋之旅。

武夷山

泉州——武夷山 (510 公里, 6.5 小时)

位于福建的武夷山拥有天造地设的迷人风景，是一处绝佳的养生休闲之所。而泉州，一座孕育了南少林传奇的海滨城市，则是此行的出发地，由此我们将一路向西挺进。

打开顶篷，在植被物种纷繁多样的华南地带来一次华丽的穿行，极致驾驭体验不仅

在您手中，也在您眼里，在身体的每一个感官里。层峦叠嶂的火山岩耸峙两旁，葱翠的亚热带雨林触目皆是，宏伟的喀斯特地貌中一条公路向天际延伸而去，吸引着你的 Porsche 纵情疾驰，感受那一段冒险征程。

渐渐地，闻名遐迩的九曲溪已然在望，溪流弯弯，河谷曲折，公路亦随之蜿蜒盘旋，给人以征服弯道的乐趣。而沿途经过的古刹名寺，则让你在澎湃的驾驭激情中，感受到一丝久远的古意。

凤凰古城

长沙——张家界 (321 公里, 4 小时)
张家界——凤凰古城 (236 公里, 3.5 小时)

凤凰是传说中的一种神鸟，象征着重生与活力。而位于湖南的凤凰古城，正是这样一处令人心旷神怡，唤醒人内心活力的奇异之境。

俯瞰九曲溪，巍峨的武夷山，您可以驾驶您的 Porsche 纵情驰骋。



宁静水乡--凤凰古城。



朝着三亚，奔驰于蓝天碧海之间，一路尽享驾驶喜悦。



从湖南省会长沙出发，一路驶向风景秀丽的张家界，并在此与山水为伴，驻车休息一晚。

头顶宝石般碧蓝的天空，继续向凤凰进发。与世无争的凤凰古城青山环抱，绿水萦回，一座座吊脚楼依水而造，独具风情。夜幕时分，遍地的灯笼与漫天的星光遥相辉映，驱敞篷跑车穿行于这天地之间，心里便会漾起一份愉悦的浪漫。最惬意的驾驶乐趣，最悠扬的水乡古味，尽在此地。

三亚，海南岛

广州——茂名 (341 公里, 4 小时)
茂名——三亚 (341 公里, 4 小时)

天堂在南方，日光充沛的三亚，素有“中国夏威夷”之称。驾驶着 Porsche 敞篷跑车奔驰于海滨大道之上，空气中海盐的气息扑面而来，头顶是蔚蓝广袤的天空，一切如此美妙。

这一段热带之旅由广州开始，向南驶向茂名，一座气候温和、沙滩宜人的海滨之

城。下一站？天堂。阳光三亚是夏天里最完美的度假胜地。驾车兜风，前方是绵延无尽的公路，转头即是碧波粼粼的大海，以 Porsche 跑车为座驾，这座海岛任你驰骋。

美妙的一日将尽，晚霞绚烂，椰树的身姿在日暮中显得格外动人。这时，你会禁不住想：明天又会带来些什么？

明天，如你心之所愿。

Porsche 中国副总裁兼首席运营官柯实迈先生(右)向沈阳国展 Porsche 中心总经理罗劫先生(左)表示祝贺。



MARKET PAGES CHINA

Porsche (China) Motors Ltd.
保时捷(中国)汽车销售有限公司
中国上海浦东新区
东方路 1215-1217 号 3 层
邮编: 200127

Franz Jung
总裁兼首席执行官

电话: +86 21 61565 911
传真: +86 21 61682 911

电子邮箱: info@porsche.cn
网址: www.porsche.cn

新闻

沈阳国展 PORSCHE 中心 盛装开业

2015 年 5 月 9 日, 辽宁省最大的 PORSCHE 中心——沈阳国展 PORSCHE 中心盛大开业。

沈阳国展 Porsche 中心占地面积 11,284 平方米, 可同时陈列 20 台展车, 售后服务中心拥有面积近 3,300 平方米的超大车间。作为落户沈阳的第二家 Porsche 中心, 新中心将不仅为沈阳以及周边地区的广大车主和车友在选购 Porsche 全系跑车时提供更便捷的体验, 更将带来 Porsche 品牌享誉全球的卓越服务和客户关怀。

沈阳国展保时捷中心地址: 沈阳市浑南新区浑南西路 99 号
电话: +86 24 31489 911